



Comentarios sobre la lectura semanal de la Torá adaptados de las enseñanzas de gran Kabalista, Rabí Levi Itzjak Schneerson זי"ע

Año 2 N° 02

## Tres tipos de autoevaluación - Parashat Noaj

יְכוּשׁ יָלַד אֶת נִמְרֹד הוּא הָיָה גִבֹּר צִיד לְפָנָיו ה' עַל כֵּן יֹאמֵר כְּנִמְרֹד גְּבוּר צִיד לְפָנָיו ה'

*Y Cush engendró a Nimrod, quien fue el primer poderoso [rebelde contra Di-s] en la tierra. Fue un poderoso cazador ['cazando' a las personas e instándolas a que se rebelen] contra Di-s; por eso se dice [acerca de sujetos tales]: "Como Nimrod, un poderoso cazador contra Di-s". (Bereshit 10:8–9, siguiendo la interpretación de Rashi)*

### Pregunta impulsora:

¿Qué significancia tiene la repetición de la palabra Guibor, "poderoso", tres veces al describir a Nimrod?

Para cada fuerza de Kedushá (santidad), existe una contraparte, una fuerza opuesta, como dice el versículo<sup>1</sup>: "הָאֱלֹהִים עָשָׂה זֶה לְעִמַּת זֶה אֶת" (Di-s ha hecho a una a contraparte de la otra). Esto aplica también a lo que respecta a la estructura del alma de una persona (el alma Divina es contrarrestada por el alma animal), e incluso dentro de la estructura Divina de la dinámica espiritual del universo ("Seder Hishtalshelut"), donde la energía Divina posee su contrafuerza<sup>2</sup>. De este modo, cualquier dinámica que exista en un ámbito también existe en el otro.

Encontramos en la Kábala el concepto de los tres elementos de **Guevurá**<sup>3</sup>. Dicho de otra manera, Guevurá se puede expresar en tres niveles: **mente, corazón y acción**. En el orden de las Sefirot o los correspondientes<sup>4</sup> poderes del alma dentro de nosotros, estos son Biná (intelecto), Z"A (Zeir Anpin—emociones) y Maljut (acción). En cada nivel hay un estilo y formato de Guevurá, es decir, "Gevurá de Biná", "Guevurá de Z"A" y "Guevurá de Maljut". Nimrod representa estos tres poderes en sus manifestaciones profanas, en un plano opuesto al de Kedushá.

Pero, ¿qué significa esto exactamente? ¿Cuál podría ser una ilustración de estas tres dimensiones de Guevurá en nuestra vida cotidiana?

1 - Kohelet (Eclesiastés) 7:14. Véase Zóhar III, 47b.

2 - Así, las Diez Sefirot (conductos de energía Divina) encuentran sus polos opuestos en las **עשרה כתרין דמסאבותא**, "diez coronas de impureza". (Véase Tania, sección 1 (Sefer Shel Beinonim), capítulo 6, basado en Zohar III, 41a y 70a). Obviamente, en definitiva, Hashem es una entidad singular, pero como Él eligió expresarse en los mundos, existe este sistema de diez conductos y sus fuerzas paralelas.

3 - Guevurá a menudo se traduce (literalmente) como "poder" o "fuerza". También se lo asocia a menudo con la emoción y el sentimiento del miedo y temor. Pero en un contexto más amplio, representa un enfoque hacia el interior, una restricción, en contraste con Jesed (literalmente, "amabilidad", que es una expresión y flujo hacia el exterior). También es sinónimo de juicio (Din o Mishpat), dado que la ley requiere establecer límites, lo cual es una forma de restricción y retención. Por lo tanto, una definición más amplia de Guevurá incluye todos los enfoques centrados en lo interno, incluyendo el juicio propio o la evaluación.

4 - Véase Tania, parte 1, cap. 3, donde se explica que los diez poderes del alma que tenemos son una expresión, aunque reducida a la forma humana, de las propias Diez Sefirot de Di-s, a partir de las cuales evolucionan. De ahí el paralelismo en todos los niveles.

El Rebe elabora<sup>5</sup> y desarrolla esto basándose en el comentario de su padre<sup>6</sup>:

El versículo declara<sup>7</sup>: עֵשִׂיתָ אִתָּהּ בְּיַעֲקֹב וּצְדָקָה מִשְׁפָּט: "Juicio y justicia (Tzedaká) Tú has hecho en laakov (es decir, el pueblo judío)". Una interpretación de este versículo es que una persona primero debe juzgarse a sí misma y evaluar su propio valor, y lo que sigue a continuación es la Tzedaká (que también significa "caridad").

¿Qué tipo de autocrítica o evaluación es el requisito previo para la caridad? Un ejemplo podría ser: "Este pobre carece de las necesidades básicas como alimentos y ropa, mientras que yo cuento con una abundancia de artículos de lujo que están lejos de ser esenciales. Debería compartir algo de mi abundancia con los pobres para satisfacer sus necesidades básicas".

Ahora bien, esta reflexión interna y autoevaluación es Guevurá. Y, puede darse en tres niveles.

**1.** Guevurá de **Maljut/Acción**: puedo juzgar/evaluar mi **donación real y concreta**, por ejemplo, cuánto debería dar, etc.

**2.** Guevurá de **Z"Á/Emoción**—Puedo autoevaluar mi estado emocional cuando doy: ¿Realmente me siento que tengo derecho a mi abundancia (y me es doloroso separarme de ella), o estoy empatizando con el receptor y sintiendo su situación?

**3.** Guevurá de **Biná/Mente**: también puedo ponderar y autoevaluar mi estado mental interno al momento de otorgar ese regalo al necesitado. "¿Estoy usando mi mente para encontrar méritos en la situación de la persona pobre (por ejemplo, por qué no tiene la culpa de su desgracia y realmente merece mi generosidad)?"

Así, las tres<sup>8</sup> manifestaciones de las contrapartes profanas de Guevurá fueron encarnadas por Nimrod.

*Likutei Levi Itzjak<sup>9</sup>,  
Haarot LeZohar – Bereshit, pág. 252  
Hitvaaduyot 5743, vol. 3, pág. 1609–1610<sup>10</sup>*

En las palabras de Rab Levi Itzjak:

הַשְּׁלֵשָׁה בְּחִינּוֹת גְּבוּרוֹת, דְּבִינָה דְזַעֲרֵי אַנְפִּין דְּמַלְכוּת...  
וְהַיְפָר מְזָה הוּא ... ג' בְּחִינּוֹת גְּבוּרוֹת דְקַלִּיפָה. כְּמוֹ שְׁכַתוֹב בְּנִמְרוֹד ג' פְּעָמִים גְבוּר, גְבוּר בְּאַרְץ, גְבוּר צִיד, גְבוּר  
צִיד.

En las palabras del Rebe:

אַבְל אֵינוֹ מְבָאָר מֵהוּ הַעֲנִין דְג' גְבוּרוֹת אֵלוֹ (גְבוּרָה דְמַלְכוּת, גְבוּרָה דְזַעֲרֵי אַנְפִּין, וְגְבוּרָה דְבִינָה) בְּעִבּוּדֵי הָאָדָם.  
...עֲנִין הַמְשָׁפֵט (דִּין וְגְבוּרָה) בְּשִׂיכוֹת אֶל הַמַּעֲשֶׂה בְּפֶעַל מִמֶּשׁ - הֲרִי זֶה "דִּינָא דְמַלְכוּת", כִּי סְפִירַת הַמַּלְכוּת עֲנִינָה  
- מַעֲשֶׂה בְּפֶעַל. עֲנִין הַ"מְשָׁפֵט" בְּשִׂיכוֹת לְמִדּוֹת הַלֵּב - הוּא בְּחִינַת גְבוּרָה דְזַעֲרֵי אַנְפִּין... וְעֲנִין הַ"מְשָׁפֵט" בְּשִׂיכוֹת  
לְשִׁכְלָ וְהַבְנָה וְהַשְׁגָּה - הוּא בְּחִינַת גְבוּרָה דְבִינָה, שְׂזוּהִי הַהִתְבּוֹנְנוֹת בְּשִׁכְלוֹ וּמַחֲשַׁבְתּוֹ בְּכָל הַקְּשׁוּר לְעֲנִין  
הַ"מְשָׁפֵט"...

5 - Véase la nota 10 a continuación.

6 - El contexto de la explicación del Rebe no se trata de Nimrod, sino que es parte de una exploración de otro pasaje de los escritos de Reb Levi Itzjak, que respecto al Shabat que es un momento para trascender Guevurá en sus tres dimensiones.

7 - Tehilim 99:4.

8 - En otra parte, Reb Levi Itzjak explica que el nivel más alto del alma, Jojmá, que representa la esencia trascendente, no se ve afectado por las fuerzas que se oponen a la santidad. Como explica el Alter Rebe en Tania (Sefer Shel Beinonim, caps. 18–19), cuando el nivel del alma de Jojmá se afirma, no hay fuerza contraria. Esto explica por qué sólo hay tres niveles de Guevurá pero no un cuarto, porque el nivel más alto de la esencia del alma nunca llega a desembocar en el plano de la Tumá, opuesto a la Kedushá.

9 - *Yalkut Levi Itzjak Al HaTorá*, Vol. 5 (Beshalaj-Mishpatim), sec. 93. Véase también op. cit., Vol. 4, pág. 177.

10 - Shabat Parshat Nasó, sec. 38.